

.....

.....

[Redacted]

•

•

•

/

•

[Redacted]

[Redacted]

" " / " "

•

•

•

•

•

•

•

•

[Redacted]

[Redacted]

1945

•

1966

•

1966

•

1965

•

1979

•

1989

•

1993

•

1994

•

1998

•



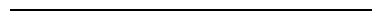
	1949	/ 12	•
	¹ 1977		•

		1948	•
1981			•
1992			•
		1981	•
		1990	•
		1969	•
1994			•
1999			•
		1950	•
1996 ()		1961	•
		1995	•



-1

: 1-1



2001

2-1

3-1

11

1919

2.

3.

1 3 2

.()".

" 2 1
() 76 () 55 () (1) 13

.(() 55)"

4-1

Paul Gordon Lauren, *Power and Prejudice – The Politics and Diplomacy of Racial Discrimination*, 2nd edn. (Boulder/Oxford, Westview Press), pp. 99-100, and, in general on the issue of racial discrimination, Chapter 3 on "Racial Equality Requested – and Rejected".²
Keba Mbaye, "ARTICLE 2, Paragraph 1", *La Charte des Nations Unies – Commentaire article par article*, 2nd edn, Jean-Pierre Cot and Alain Pellet, eds. (Paris, ECONOMICA, 1991), p. 83.³



-2

1948

1-2

1948

" : 2¹ "

"

"

"

7

:"

"

()" " 2

1948

2-2

" 1

2 () () " :

:"



: 3 () ()



(2) 4
2 (2) 6 4
(3) 4 6 (3)2

2001 / 2

⁵.1995 / 46

1966

3-2

:2 1 6.

"

":

26

"

".

.2002 / 1

.A/CONF.183/9

4
5

<http://www.un.org/icty/krstic/TrialC1/judgement>

18

6

) 137-134

HRI/GEN/1/Rev.5

.(

26

2

1

" " " 7"

20 2

"

"

3

8"

"

"

14 1

" 14 3 "

"

9"

2

25

27

...

10"

4-2

1966

2 2 ;

"

3

"

.174-168

(

.162-157

(27) 23

.12) 28

136

) 25

7

8

9

10

" '1' ()7

()7 "

11.

1965

5-2

:1 1 "

()".

" (1 2) "

3) "

.(

5

12.

1989

6-2

: 2 1

11

12 ((1)2)) 5 27-22) 3 ((1)11)) 4 21-18
89-74 48-38 () 6) 38-28 ()
((13)) 13 74-66 ((11)) 14
.109-90 ((12)) 12

182 () :
185 184 (4) 184 183 ((1)1)
189 188 (5) 188 (3)
193 192 () 191 189 ()
) 195 (6) 194 193 (1)
195 194 ()
.202 196 ()

"

"

" "

:

2 2

"

"

()29

:

()"

"

30

25

:

"

13"

1979

7-2

"

1

: "

"

.()"

2-3

8-2

1981

" " 1 1 "

2 " " 1

" " " (3)1

" " 2 1

" " : 2 2

" " "

" "

1987

15

18

(2)4

9-2

() 14 209 () 12 : 212 211

() 16) 15 213 212 (()

) 19 216 215 () 18 214 213

231 222 () 21 222 216 (

(12 :) 24 244 233 () 23

.251 244

14

15

(E/CN.4/2001/63) 2000/33

1992

:

"

"

"

" 1 2

3 2

7 4

2 1

)

(

"

"

-3

1981

1-3

:

2

"

"

" "

" (3 2 1 3)"

18 3

"

1990

2-3

3

21

1

1969

3-3

1

1

8

2

24

1988

4-3

3

" . "

"

"

1994

5-3

6 () ()

...

"

8 7

:9

"

"

6-3

¹⁶1999

"

:"

"

"

"

"

.(()) (2))

2001 / 14

2002 / 17

¹⁶

<http://www.oas.org/Juridico/english/sigs/a-65.html> :

..(() (2))"

1950

7-3

: 14

1

" 14

26 (1)2
2

2000 / 4

12

-1"

-2

".1

..((1)5)

¹⁷.2002 / 17

1961

8-3

1996 ()

1996

1961

(30)

1961

1961

.()"

"

"

"

"

"

1961

1994

9-3

"

1

18"

"

"

:

"

"

"

"

"

19"

4

:

:

"

"

18

.1

<http://www.humanrights.coe.int/Minorities/Eng/Presentation/FCNMIntro.htm>

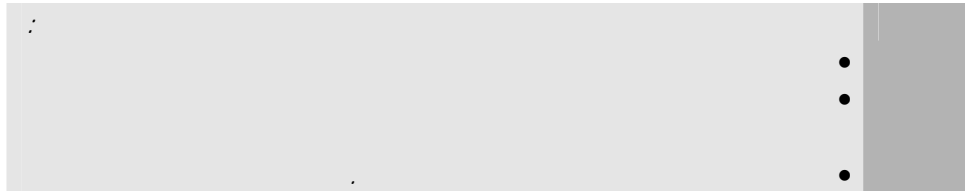
19

-1"

-2

.2

-3



-4

1996

1961

4 ❖
27 ❖
15 ❖
30 ❖

1

") "
:(: 26 (1)2
4

❖
❖
❖
❖

" (1)4
20

" " "
21

" " 22

" " " "
23

24 " "

(1) 27

"
(1) 4

15 1

" "

14

1961

30

25

19 3 2

.4

E/CN.4/SR.330

20

.(8)"

.(5)"

.(7)"

.8

21

.10

22

.11

23

.11

24

ACHPR, Commission Nationale des Droits de l'Homme et des Libertés v. Chad, Communication No. 74/92, decision adopted during the 18th Ordinary session, October 1995, p. 50, para. 40 of the decision as published at: http://www.up.ac.za/chr/ahrd/acomm_decisions.html

1949
 :
 1949 ()
 ()
 12 ()
 12 ()
 .()

.1977
 3
 16
 27
 1949
 (1) 75 (1) 9
 1949 /
 (12) 7 (1)4 (1) 2
 1949 /

❖
 ❖
 ❖
 ❖
 ❖



-5

(1)2 2 26ⁿ

" "

" " "

27ⁿ

.134 1 18 26
 135 7 27

...

"

"

28ⁿ

6

5

"

29

26

"

30ⁿ .26

24

24

1

1

24

"

.1

1

31ⁿ

-55"

136 135

8

28

136

10

29

(1987 / 9

)

1984/172

30

13

150

, A/42/40

I-A Court HR, Proposed Amendments to the Naturalization Provisions of the Constitution of Costa Rica, Advisory Opinion OC-

31

.4/84 of January 19, 1984, Series A, No. 4, p. 104, para. 54

-56

"
"
..."

-57

32"

-58"

33"

14

" 14 "

" 34"

14

...
35"

...
[14]

14

:

57 55

106 104

32

.106 58

33

Eur. Court HR, Case "relating to certain aspects of the laws on the use of languages in education in Belgium" (Merits), judgment

34

of 23 July 1968, Series A, No. 6, p. 33, para. 9

.9 34

35

(san distinction aucune)

-10"
14

.()
14

14 ...

14

36"

" 14

"14

37"

38"

10 35 34

Eur. Court HR, Case of Thlimmenos v. Greece, judgment of 6 April 2000, (unedited version of the judgment), para. 44; emphasis

Eur. Court HR, Case of Karlheinz Schmidt v. Germany, judgment of 18 July 1994, Series A, No. 291-B, pp. 32-33, para. 24

36

37

.added.

38



-6

Eur. Court HR, Case of Van Raalte v. the Netherlands, judgment of 21 February 1997, p. 186, para. 39
Eur. Court HR, Case of Inze v. Austria, judgment of 28 October 1987, Series A, No. 126, p. 18, para. 41

39

40

1-6

1-1-6

6

" "

41

42

() 266

43_n

44

"

[] []

45_n

[]

"

46_n

4

[]

2-1-6

47

(1) ()5

"

"

"

(2000 / 13)

. 1999/16

41

.1-2 110 , A/55/18

.116 3-6

4-2 2-2 110

42

.4-2 110

43

.5-2 110

44

.4-6 116

45

.9 116

46

(2000 / 8)

. 1998/13

47

.3-2 1-2 137 , A/55/18

48.

23

1999 /

49.

3-1-6

[] .

50.

[]

[]

51.

[] .

52.

4-1-6

] 5

.1-10 149

48

.3-10 149

49

:

50

.15 CERD/C/59/Misc.17/Rev.3

.16

51

.17

52

53_n

2.1

[54_n]

2-6

1-2-6

168

55

" " " 14 1 ❖

" " 3 ❖

26 " ...

" " 168

56_n

2-2-6

14

8

.41 .67 23 ,A/55/18 53

(1988 / 20 19 ,A/55/18 54

28) 1986/202 55

.1-2 1 196 ,A/44/40

.2-10 1-10 199 198 56

-

8

" . " "

8

[...]

8 " " 57"

14 " 8

58"

" " 14 " "

" " " 59"

60"

" / " "

" " 61 " "

" " 62"

63 " "

"

Eur. Court HR, Case of Abdulaziz, Cabales and Balkandali v. the United Kingdom, judgment of 28 May 1985, Series A, No. 94, p. 57

	34, paras. 68-69	57
.70	35	58
.72	35	59
.72	36	60
.74	36	61
.75	36	62
.78	37	63

64_u

"

65_u

"

66_u

.8

67

14

3-2-6

26

1965

"

68_u

"
69_u

26

"

"

1985

"

70 .1995 /

"

"

"

71_u.1995

"

.78	38	64
.79	38	65
.81	39	66
39	83	67
(1992 / 26	89 86)	68
.1-2	1	69
333	,A/47/40	70
.8	336	71
.4-7	336 335	
.4-7	336	

4-2-6

26

72

" "

73

"

5-2-6

45

1

14

1

74

1

1

75

"

"

"

"

76

"

"

"

...

77

"

14

"

1

1

14

78

(1987 / 9)

.15 14

150

1984/172

72

, A/42/40

- . . . 1984/182

.14

150

73

.169 160

(1987 / 9)

74

Eur. Court HR, Case of Van Raalte v. the Netherlands, judgment of 21 February 1997, Reports 1997-I, p. 183, para. 32.

75Ibid., p. 184, paras. 34-35

.35 34 148

75

.40 186

76

.41 187

77

.43 42 187

78

6-2-6

8

14

79

80

81

82

83

84

7-2-6

) (4) 17

(4) 14

) 24 (

Eur. Court HR, Case of Petrovic v. Austria, judgment of 27 March 1998, Reports 1998-II, p. 588, para. 43

.35 34 587

.37 36 587

.38 587

.41 40 588

.43 588

79

80

81

82

83

84

" []

85

86

26

87

26

88

89

26

90

" () (3) 14

(1) 14

91

92

26

3-6

I-A Court HR, Proposed Amendments to the Naturalization Provisions of the Constitution of Costa Rica, Advisory Opinion OC-4/84 of January 19, 1984, Series A, No. 4, p. 111, para. 67 read in conjunction with p. 82, p. 109, para. 64, and p. 113, point 5

1993

81 25 / , A/55/18

(2000 / 25)

.10-10 147 , A/55/40 (II)

(1990 / 25)

.3-10 67 , A/45/40 (II)

.11-10 4-10 68

85

86

87

88

89

90

91

92

26

93

4-6

1-4-6

8

24

94ⁿ

12

95

26

96ⁿ

26

97ⁿ

16

.26

16 12

99ⁿ

98

1989/385 1989/359

93

.5-11

103

, A/48/40 (II)

(1999

/

3

)

1995/666

94

3-10

37

, A/55/40 (II)

95

/ 10

)

1996/689

96

.4-10

72

(2000

98

(1990

/

25

)

1988/295

.104

1-6

102

1-3

101

1-2

, A/45/40 (II)

99

.102

2-2

" "

100_n

101_n

60

102

112

103

104

(1) 22

1955 3329

105

106_n

14

(

) 9

9

107

108_n

109_n

" ❖

"

❖

.105	4-6	100
.105	5-6	101
		102
		103
.13	9	104
.16	15	105
	.33	106
	.42	107
	.44	108
	.46	109

Eur. Court HR, Case of Thlimmenos v. Greece, judgment of 6 April 2000, para. 7 of the text of the decision as published at the Court's web site: <http://www.echr.coe.int/>

[]

14

111ⁿ

.9

2-4-6

18

18

3

:

26

18

26

18

3

112

113

3-4-6

26

114

.47

110

111

(1989 / 9)

.2-6 54

1986/208
, A/45/40/(ii)

112

113

(1999 / 3)

.2-1 87

1996/694
, A/55/40 (II)

114

-

" 1867

" 115^a

116^a

" 117^a

" 118

4-4-6

(1) 6 14

119

120

[14] " 121^a

" []

(1) 6 14 " 122^a

	.4-10	3-10	97		115
		.5-10	97		116
		.6-10	97		117
	.6-10	98	97		118
<i>Eur. Court HR, Case of Canea Catholic Church v. Greece, judgment of 16 December 1997, Reports 1997-VIII, pp. 2847-2848,</i>					119
					paras. 6-8.
	.13	2850	2849		120
		.44	2860		121
		.47	2861		122

5-6

/
1964 696-64

11

14

1

1

123ⁿ

1

1

124

11

1

1

14

125ⁿ

14

14

11

126ⁿ

6-6

/

1-6-6

26

127ⁿ

26

Eur. Court HR, Case of Chassagnou and Others v. France, judgment of 29 April 1999, Reports 1999-III, p. 50, para. 66

123

:1

1

)

85

58

57

124

.(

"

"

:11

)

117

67

(

125

.95

60

126

"

.121

68

20

[

]

.120

68

"

60

20

(1992

/

31

)

.2-7

321

1990/395

127

, A/47/40

128

/ 1

129 .1988

130

131

2-6-6

132 .(760) "

1 1 1 .14 1

133

" "

"

134

135

"

.320 5-2

.3	320	128
4-7	322	129
.4-7	322	130
.5-7	322	131

Eur. Court HR, Case of Mazurek v. France, judgment of 1 February 2000, paras. 17 and 23 of the text of the decision as published at the Court's web site: <http://www.echr.coe.int/>

.43	41	133
.49		134
		135

136^u

"

"

"

[]

137^u

"

138^u

14

"

139

1

1

14

"

"

140

8

141

14

"

142

8

8

14

"

143

1

1

144

14

3-6-6

1996

				.51	50				136	
						.52			137	
						.54			138	
						.55			139	
									140	
				<i>ECHR, Marckx Case v. Belgium, judgment of 13 June 1979, Series A, No. 31, p. 22, para. 48</i>						141
		.56	55	25	24				141	
			.26	59					142	
		.62	60	27	26				143	
		.65	63	28	27				144	

-

35

145

"

2

...

146"

"

"

147"

13

2

"

"

"

"

"

13 2

.3

1

148

7-6

743

26

"

"1960

149"

150

26

26

"

"

ACHPR, Legal Resources Foundation v. Zambia, Communication No. 211/98, decision adopted during the 29th Ordinary session, 145
23 April – 7 May 2001, para. 52 of the text of the decision as published at: <http://www1.umn.edu/humanrts/africa/comcases/211-98.html>

.63 146

.72 71 147

(1989 / 3) 1985/196 148

.2-1 1-1 189 , A/44/40 149

.4-9 195 193 150

" " 151

"

152

" " 153.26

2

154 " " 2

8-6

26

14

" "

155 14

" "

156

14

" 14 8

"

.4-9 194 151

.5-9 194 152

153

ACHPR, Union Inter-Africaine des Droits de l'Homme et al v. Angola, Communication No. 159/96, decision adopted on 11 154

November 1997, para. 18 of the text of the decision as published at the following web site:

<http://www1.umn.edu/humanrts/africa/comcases/159-96.html>

() (1) 7

.20 19

Eur. Court HR, Case of Salgueiro da Silva Mouta v. Portugal, judgment of 21 December 1999, Reports 1999-IX, p. 327, para. 155

.28

.22 21 325 324

156

" 157"

" (1) 158" (2)

" 159" " 160"

" ... " " 161" " 162" 14 8

9-6

1-9-6

27

" " ".27 "

163" .27

3 000

" .27 " "

7 " 164" .27 " " 27

				.28	327	157
				.29	28 327	158
				.30	327	159
				.36	328	160
				.36	35 328	161
				.36	329	162
(1996	/	30)	..	1995/671	163
		.3-10	203	, A/52/40 (II)		
				.4-10	203	164

165^a

"

"

"

"

"

[]

"

27

166^a

/

"

167^a.27

2-9-6

168

27 26

1976 / 19

169

1970

27

27

[]

"

170^a

171

27

" :

23

165

27

149

, A/52/40 (II)

"

1995/671

166

.5-10 204 203

.7-10

204

167

(1981 / 30

)

R.6/24

168

.1

166

, A/36/40

169

.11 10

172

170

.2-13

173

171

.19 17

174

27

23 17 12

...

27

172ⁿ

26 3 2

[]

...27

173ⁿ

-7

.253 1983 / 6
249 , A/38/40

.16 15

.17 174 173
174

172
173